

名哲士编
饶宗颐
导读及译注
方世豪

荀子



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

荀子

名誉主编◎饶宗颐
导读及译注◎方世豪

图书在版编目(CIP)数据

荀子 / 方世豪导读及译注. — 北京: 中信出版社, 2014.1

(中信国学大典)

ISBN 978-7-5086-4292-5

I. ①荀… II. ①方… III. ①儒家 ②《荀子》—译文 ③《荀子》—注释 IV. ①B222.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第247386号

本书中文简体字版由中华书局(香港)有限公司授权中信出版社在大陆独家出版和发行

荀子

导读及译注: 方世豪

策划推广: 中信出版社(China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京通州皇家印刷厂

开本: 787mm × 1092mm 1/16

印张: 16.5

字数: 106千字

版次: 2014年1月第1版

印次: 2014年1月第1次印刷

京权图字: 01-2013-6916

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书号: ISBN 978-7-5086-4292-5/F·3044

定价: 40.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com

目
录

开出一个人文世界——《荀子》导读 014

劝学篇第一 028

修身篇第二 041

不苟篇第三 052

荣辱篇第四 063

非相篇第五 072

非十二子篇第六 081

儒效篇第八 096

王制篇第九 103

富国篇第十 113

王霸篇第十一 129

君道篇第十二 140

臣道篇第十三 152

致士篇第十四 163

天论篇第十七 169

礼论篇第十九	182
乐论篇第二十	199
解蔽篇第二十一	210
性恶篇第二十三	227

附录

《荀子》其他篇章内容	244
------------	-----

名句索引	248
------	-----

對軒
山
志
林
三
宰
參
百
宰
撰
千
宰
文

古文
歐
王
世
貞
謙
哥
翁
露
客
燕
王
焚
劉
筆
趙

焚
韓
畝
耕
三
百
首
宋
同
三
百
首
元
曲
三
百
首

午
營
午
暇
午
庚
谷
午
商
孫
仲
呂
月
春
煉
翁
參

午
丑
午
墨
午
恆
午
其
去
韓
非
午
大
學
中
龍
荷

歐
矩
要
山
穢
登
水
登
封
人
傳
志
翁
哥
孟
午
步

五
又
仲
畝
又
仲
三
國
志
資
翁
蘇
鑒
盤
封
翁
貞

然
卦
尺
泉
世
思
泉
園
地
齊
趙
主
卦
姑
國
策
史

冠
登
黃
帝
內
登
卦
午
寒
哥
趙
升
寒
匪
華
南
師

風
晨
卦
五
萃
登
心
登
金
剛
登
半
土
三
登
六
卦

搜	古	楚	子	子	观	记	烈	坛	周
神	文	辞	管	庄	政	汉	传	经	易
记	观	唐	子	子	要	书	习	黄	礼
东	止	诗	列	墨	山	后	录	帝	记
坡	世	三	子	子	海	汉	近	内	孝
志	说	百	鬼	孙	经	书	思	经	经
林	新	首	谷	子	水	三	录	孔	心
三	语	宋	子	兵	经	国	围	子	经
字	徐	词	商	法	注	志	炉	家	金
经	霞	三	君	韩	人	资	夜	语	刚
百	客	百	书	非	物	治	话	颜	经
家	游	首	吕	子	志	通	左	氏	净
姓	记	元	氏	大	论	鉴	传	家	土
千	梦	曲	春	学	语	盐	战	训	三
字	溪	三	秋	中	孟	铁	国	淮	经
文	笔	百	诗	庸	子	论	策	南	六
	谈	首	经	荀	老	贞	史	鸿	祖

婦而不怒，貧賤而不降，

則此順氣也。

艮也。官人守幾，君子義舉，

御其咎之伏貴。

舉，故不貴爵察。

艮順順，君子制幸而曰柔者平，順順則曰天也。

又義而曰降，交不則義，不則義，則義而之，夫是之謂可順之。

之順必不也。站人不道天求，則必安于其音，漢干機動。

干前，合于前音也。

外人之辭卦而尋之也。

辭卦而五之。

之卦升又，歸志氣。

伏誠劍而不五，對岳而不前。

以人之卦惡。

善，是善于小人之前也。

又不一，不至則善。

而善後，于里我退不至。

前，不也。

天不言而人辨高焉，則不言而人

之以言，尊莫之與，則是以言其非火也。

斯也此乎才，當此品上土，則不而以言大難之五也。

水，五體而陰陽，則其應乎才，而當此品上，則是以

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

天金而順之。

自古及今，未嘗

言人言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

言言言言，言言言言，言

冰，水为之，而寒于水。

君，则是人也，而爵狗彘之不若也。

乱则穷矣。

言，深于矛戟。

性恶，其善者伪也。今人之性，

生而有好利焉，顺是，故争夺生而辞让亡焉；

疾恶焉，顺是，故残贼生而忠信亡焉；

生而有耳目之欲，有好声色焉，

顺是，故淫乱生而礼义文理亡焉。

能无求。

则不能不非，争则乱，乱则穷。

子曰：心。心何以知？曰：虚壹而静。

之，孰与物育而制之！

水，正错而勿动，则湛浊在下，而清明在上，则足

以清，物莫之倾，则足以定是非决嫌疑矣。

治一不治二。

谓善射，千里跬步不至，

又不一，不足谓善学。

害，是君子小人之所同也；

以人之性恶，

为偏险而不正，悖乱而不治，

之起礼义，制法度，

情性而正之，

化人之情性而导之也，

于治，合于道者也。

以善至者待之以礼，以不善

之所必不免也。故人不能无乐，乐则必发于声音，形于动作。

先义而后利，安不恤亲疏，不恤贵贱，唯诚能之求，夫是之谓上用之。

说，说不贵苟察，

唯其当之为贵。

先义而后利者荣，

原也。官人守数，君子养原；

原浊则流浊。

敬而不恐，贫穷而不约，

人之情，食欲有当，衣欲有文，

又欲夫余财蓄积之富也。

然而穷年累世不知不足，是人之情也。

凡治一不治二，故得由礼，故得由礼，故得由礼，故得由礼。

凡礼义者，是生于天之德，非故生人

上莫有教受其下，而制之礼礼，上之于下，下之于上，

如保赤子，下之亲上，欢如父母。

天不言而人推高焉，地不言而人

四时不言而百姓期焉。

天地生君子，君子理天地；君

天地之参也。

天行有常，不

应之以乱则凶。王者之治

无功不赏，无罪

以善至者待之以礼，以不善

先义而后利者荣，

荣者常通，

穷者常制于人，

有俗人者，有俗儒者，有

自古及今，未尝

昏

早逝以類書
著者主編
劉宗嗣

看一子

名誉主编◎饶宗颐
导读及译注◎方世豪

为什么要阅读经典？道理其实很简单——经典正是人类智慧的源泉、心灵的故乡。也正因如此，在社会快速发展、急剧转型，也容易令人躁动不安的年代，人们也就更需要接近经典、阅读经典、品味经典。

迈入二十一世纪，随着中国在世界上的地位不断提高，影响不断扩大，国际社会也越来越关注中国，并希望更多地了解中国、了解中国文化。另外，受全球化浪潮的冲击，各国、各地区、各民族之间文化的交流、碰撞、融合，也都会空前地引人注目，这其中，中国文化无疑扮演着十分重要的角色。相应地，对于中国经典的阅读自然也拥有了不断扩大的潜在市场，值得重视及开发。

于是也就有了这套立足港台、面向海内外的“中信国学大典”的出版。希望通过本套丛书的出版，继续搭建古代经典与现代生活的桥梁，引领读者摩挲经典，感受经典的魅力，进而提升自身品位，塑造美好人生。

中信国学大典收录中国历代经典名著近六十种，涵盖哲学、文学、历史、医学、宗教等各个领域。编写原则大致如下：

（一）精选原则。所选著作一定是相关领域最有影响、最具代表性、最值得阅读的经典作品，包括中国第一部哲学元典、被尊为“群经之首”的《周易》，儒家代表作《论语》、《孟子》，道家代表作《老子》、《庄子》，最早、最有代表性的兵书《孙子兵法》，最早、最系统完整的医学典籍《黄帝内经》，大乘佛教和禅宗最重要的经典《金刚经·心经·坛经》，中国第一部诗歌总集《诗经》，第一部纪传体通史《史记》，第一部编年体通史《资治通鉴》，中国最古老的地理学著作《山海经》，中国古代最著名的游记《徐霞客游记》等等，每一部都是了解中国思想文化不可不知、不可不读的经典名著。而对于篇幅较大、内容较多的作品，则会精选其中最值得阅读的篇章。使每一本都能保持适中的篇幅、适中的定价，让大众都能买得起、读得起。

（二）尤重导读的功能。导读包括对每一部经典的总体导读、对所选篇章的分篇（节）导读，以及对名段、金句的赏析与点评。导读除介绍相关作品的作者、主要内容等基本情况外，尤其强调取用广阔的国际视野和当代眼光，将这些经典放在全球范围内、结合当下社会生活，深入挖掘其内容与思想的普世价值，及对现代社会、现实生活的深刻启示与借鉴意义。通过这些富有新意的解读与赏析，真正拉近古代经典与当代社会和当下生活的距离。

（三）通俗易懂的原则。简明的注释，直白的译文，加上深入浅出的导读与赏析，希望帮助更多的普通读者读懂经典，读懂古人的思想，并能引发更多的思考，获取更多的知识及更多的生活启示。

（四）方便实用的原则。关注当下、贴近现实的导读与赏析，相信有助于读者“古为今用”、自我提升；卷尾附录“名句索引”，更有助于读者检索、重温及随时引用。

（五）立体互动，无限延伸。配合图书的出版，开设专题网站，增加朗读功能，将图书进一步延展为有声读物，同时增强读者、作者、出版者之间不受时空限制的自由随性的交流互动，在使经典阅读更

具立体感、时代感之余，亦能通过读编互动，推动经典阅读的深化与提升。

这些原则可以说都是从读者的角度考虑并努力贯彻的，希望这一良苦用心最终亦能够得到读者的认可、进而达到经典普及的目的。

需要特别提到的是，国学大师饶宗颐先生慨然应允担任本套丛书的名誉主编，除表明先生对出版工作的一贯支持外，更显示出先生对倡导经典阅读、关心文化传承的一片至诚。在此，我们要向饶公表示由衷的敬佩及诚挚的感谢。

倡导经典阅读，普及经典文化，永远都有做不完的工作。期待本套丛书的出版，能够带给读者不一样的感觉。

目
录

开出一个人文世界——《荀子》导读 014

劝学篇第一	028	王制篇第九	103
修身篇第二	041	富国篇第十	113
不苟篇第三	052	王霸篇第十一	129
荣辱篇第四	063	君道篇第十二	140
非相篇第五	072	臣道篇第十三	152
非十二子篇第六	081	致士篇第十四	163
儒效篇第八	096	天论篇第十七	169